

清代中琉關係檔案六編

中国第一历史档案馆 编

先王廟

安里橋

北谷

天久山

中国档案出版社

中国第一历史档案馆 编

清代中琉关系档案六编

中国档案出版社

责任编辑/李珂

装帧设计/姜学亮

图书在版编目(CIP)数据

清代中琉关系档案六编/中国第一历史档案馆编.
影印本. - 北京: 中国档案出版社, 2005.3
ISBN 7-80166-532-5

I. 清... II. 中... III. 中外关系-国际关系史-琉球-档案资料-清代 IV. D829.313

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 021064 号

出版/中国档案出版社(北京市西城区丰盛胡同 21 号 100032)

发行/中国档案出版社发行部

印刷/北京振兴源印务有限公司

规格/787×1292 1/16 印张/66

版次 2005 年 3 月第 1 版 2005 年 3 月第 1 次印刷

印数/600 册

定价/498.00 元

本书的整理、编纂和出版，承蒙日本冲绳海洋博览会纪念公园
管理财团的资助，谨致感谢。

主 编 邢永福 谢必震

副 主 编 邹爱莲 朱淑媛

常务编辑 杨欣欣 葛慧英

编 辑 王书香

编 务 张 萍

摄 影 霍 华

五子咸宜丸 每盒 15 元 4 元

125

用名色

珠國王

銀谷内務府謹

奏為

聞事錄禮部查此次

鎮實瑤珠國王世子華觀巴魯頂內除庫奪現有一

Figure 1

賞給外其庫存名色不歸者概請改用量貯庫存

一併

光緒二十六年六月十六日具

100

鐵金人

步上之進步

卷三十三

襄城四邑山莊

第五十八卷

第一四二 + 二四二

内务府员外郎业布肯等为暂领买办琉球国来使衣物等用绸布银两事呈稿

十月 嘉慶十六年有恩

三

派出辦理琉球國最役衣服靴帽等項外照舊布青
呈為辦理銀兩細布事 職等奉派辦理此次琉球進
貢表使等衣服棉襪棉褲等物核計人數暫領宮細
布或月白素細布及部領細布壹百陸拾兩向
庫領用至度而領細靴帽等物概行暫領銀叁
百兩先行辦理理合呈明伏候
旨 查照辦理 奏 嘉慶十六年十月

十月 奏

十月

王心齋疏陳在此人等奏為

內務府為頒賞琉球國王等級綢緞改用名色事奏本

前言

中国第一历史档案馆收藏保管的明清时期历史档案，共七十四个全宗，内务府是其中的一个全宗，档案约二百二十余万件。时间起自清顺治十一年（一六五四年），止于一九二四年清废帝溥仪出宫。

内务府设于清初，初时几经变换名称，是专事负责管理宫廷事务的机构，主要为皇帝及皇室生活服务。内务府不是国家权力机关，但由于其处于直接为皇帝服务的特殊位置，因此，许多国家政务活动都与内务府的工作有密切联系。可以说，在某种程度上内务府起到了皇帝与国家权力机关沟通联系的桥梁作用。内务府分为『内务府堂』（档案中通常称作『本府』、『本堂』或『堂上』）及『七司』、『三院』。七司即广储司、都虞司、掌仪司、会计司、庆丰司、营造司、慎刑司，三院即上驷院、武备院、奉宸苑。此外，御茶膳房、御药房、武英殿修书处、造办处等机构也归内务府管理。总管内务府大臣是内务府的最高长官，职级正二品，各司、院、处分别由简派的大臣、郎中等管理。

内务府档案可分为四类，①上奏文书：有奏折、题本；②分类汇抄的满汉文档案：有《上传档》、《奏销档》、《红本档》等；③日行公事档案：有呈稿、咨文、清册等；④舆图。本辑史料选编收录的档案是内务府奏案和呈稿。

内务府奏案是总管内务府大臣进呈皇帝的奏折、单、片，及底稿或抄件，批回后存于广储司。其

中，大部分为汉文，少部分是满文。档案近八万件。时间起自雍正四年（一七二六年），迄于宣统三年（一九一二年）。

广储司是内务府掌管库藏物品及出纳总汇的机构，其下设银、皮、磁、缎、衣、茶六库，凡皇家的金银珠宝缎绸布帛衣物器皿等悉由其收藏保管。琉球国王间年遣使进贡于清朝皇帝的各种物品，以及清朝皇帝赏赐琉球国王和贡使的各种物品，也分别收藏和取自上述各库。本册史料收录有关文件一百零四件，时间起自清乾隆三年（一七三八年），迄于光绪元年（一八七五年）。主要内容有：①总管内务府大臣向皇帝奏报遵旨查明历年库藏琉球国进贡物品数量的文件；②总管内务府（广储司）奏报查收琉球国进到贡品贮库留备各工程取用的文件；③总管内务府奏请照例赏赐琉球国王及贡使缎绸衣物的文件；④清朝皇帝赏赐琉球国王及贡使绸缎，因库藏短缺总管内务府大臣奏请改用绸缎名色或拟采买的文件。

呈稿是内务府所属各机构为呈报事项、支领发放银两物品、修缮奏销等事送内务府堂核办的文稿。本册史料收录有关文件一百零六件。时间起自乾隆五十九年（一七九四年），迄止于光绪元年十二月（一八七六年）。内容主要有：①内务府所属有关官员为接待琉球国贡使等支领和奏销贡使等在京期间饭食用银的呈堂稿；②内务府所属有关官员为支领成做赏琉球国贡使等衣物用银两绸缎的呈堂稿；③内务府有关机构为在国子监学习的琉球国官生搭盖凉棚、制作书柜等的奏销清册。

在过去的十余年间，中国第一历史档案馆已编辑影印出版《清代中琉关系档案史料选编》共五编，及《清代琉球国王表奏文书选编》，收录清内阁、军机处、宫中、内务府等全宗有关档案史料二千多件。这些档案史料记录了自清初中琉确立藩属国关系后二百六十多年时间的册封、朝贡、贸易、官学生派遣、海难救抚等友好交往史。本辑收录的内务府奏案和呈堂稿，在内容上则与上述档案史料迥异。首先，这些档案史料主要记录了琉球国进贡的物品。如红铜，在铜缺乏的清代，在宫廷建筑中占据的份

额，起到的重要补充作用。其次，这些档案史料还记录了清中叶以后，清廷内库由鼎盛时期库藏盈溢渐而匮乏的实况。让我们从另一个侧面看到，清朝皇帝和内务府在库藏捉襟见肘的情况下，为筹备赏赐琉球国贡使物品，而悄悄地东挪西凑，始终坚持『怀柔远人』厚往薄来的藩属国政策。

本编收录档案因文种不同而字体大小有别，为方便阅览，本编仍采用单栏影印形式。

本编的出版，得到了日本国冲绳县海洋公园管理财团和福建师范大学的支持。在此谨表感谢！

二〇〇四年十二月

凡 例

①本书辑录的档案选自中国第一历史档案馆藏清内务府全宗中的奏案和呈稿，共二百一十件，分别按文种并依据时间顺序排列。

②本书辑录的文件，采用影印的形式编辑出版，以保持档案的原貌。

③本书辑录的档案，按该文种文件形成的清朝纪年时间为序，并对应公元纪年。其中，奏案指清代由内务府有关机构按立档时间组卷排列。若奏案卷包内所附奉旨单注明的具奏时间与立档卷包注明的时间不一致，则以奉旨单时间为准。呈稿指内务府核办事件过程中签署的于文稿封面注明核办时间。编辑时凡文件没有具文时间的，均以核办时间为准。

④本书辑录的文件，由编者根据文件内容编写标题。

⑤标题由机构、责任者、事由、文种组成。文件责任者凡两人以上的，以该文件领衔大臣为责任者。

由于编者水平所限，本书不周之处，敬请中外读者不吝赐教，加以指正。

目录

奏案

一	总管内务府奏为遵旨查奏琉球等国进贡物件恭呈御览事片（附清单一奉旨单二）	乾隆三年十月十九日（一七三八·二·三〇）	.....	一
二	总管内务府奏报礼部赏到琉球国贡品备览事片	乾隆四年二月十一日（一七三九·三·二〇）	.....	一〇
三	总管内务府奏报琉球国进到红铜白钢锡事片	乾隆八年十二月二十二日（一七四四·二·五）	.....	一三
四	总管内务府奏报查收琉球国进到铜锡贮库事片	乾隆二十年十二月十八日（一七五六·一·一九）	.....	一五
五	总管内务府奏报琉球国进到贡品恭呈御览事片（附奉旨单一清单一）	乾隆二十二年九月二十九日（一七五七·十一·一〇）	.....	一八
六	琉球国贡物除交各处外其余交进以备赏用奉旨单	乾隆二十二年十月初二日（一七五七·十一·十三）	.....	二八
七	总管内务府奏报查收琉球国进到铜锡粘签呈览事片	乾隆二十二年十二月十二日（一七五八·一·二二）	.....	二九
八	总管内务府奏为查明琉球国历年所进铜锡库内现存数目事片	乾隆二十二年十二月十四日（一七五八·一·二三）	.....	三二

九	总管内务府奏报琉球国进到铜锡等物呈览事片	
	乾隆二十四年十二月二十六日（一七六〇・二・一二）	三五
十	总管内务府奏报琉球国进到铜锡等物呈览事片稿	
	乾隆二十四年十二月二十六日（一七六〇・二・一二）	三九
一一	总管内务府奏报琉球国进到例贡及官生回国谢恩贡品事片（附奉旨单一）	
	乾隆三十一年三月十七日（一七六六・四・二五）	四一
一二	总管内务府奏报琉球国进到例贡及官生回国谢恩贡事抄稿（附奉旨单一）	
	乾隆三十一年三月十七日（一七六六・四・二五）	四五
一三	总管内务府奏报查收琉球国进到铜锡贮库事片	
	乾隆三十二年十二月二十六日（一七六八・二・一四）	四九
一四	总管内务府奏报查收琉球国进到铜锡贮库事抄片	
	乾隆三十二年十二月二十六日（一七六八・二・一四）	五二
一五	总管内务府奏报查收琉球国进到铜锡贮库事片	
	乾隆三十五年二月初九日（一七七〇・三・五）	五三
一六	总管内务府奏报查收琉球国进到铜锡贮库事抄片	
	乾隆三十五年二月初九日（一七七〇・三・五）	五六
一七	总管内务府奏报查收琉球国进到铜锡贮库事片	
	乾隆三十八年十二月二十六日（一七七四・二・六）	五八
一八	总管内务府奏报查收琉球国进到铜锡贮库事稿	
	乾隆三十八年十二月二十六日（一七七四・二・六）	六〇
一九	总管内务府奏报查收琉球国进到红铜白钢锡贮库事片	
	乾隆四十三年二月二十九日（一七七八・三・二七）	六二
二〇	总管内务府奏为遵旨查覆琉球国历年所进铜锡库内现存数目事片	

二一	乾隆四十三年三月初二日（一七七八·三·二九）	总管内务府奏报查收琉球国进到红铜白钢锡贮库事片	六四
二二	乾隆四十七年正月二十一日（一七八二·三·四）	总管内务府奏报查收琉球国进到红铜白钢锡贮库事片	六八
二三	乾隆五十一年二月初九日（一七八六·三·八）	总管内务府奏报查收琉球国进到红铜白钢锡贮库事抄片	七〇
二四	乾隆五十一年二月初九日（一七八六·三·八）	总管内务府奏报查收琉球国进到贡物缮单呈览事片（附清单一）	七二
二五	乾隆五十八年十二月初九日（一七九四·一·一〇）	总管内务府奏报查收琉球国进到贡物缮单呈览事抄片（附清单一）	七四
二六	乾隆五十八年十二月初九日（一七九四·一·一〇）	总管内务府奏报查收琉球国进到贡物缮单呈览事片（附清单一）	八〇
二七	嘉庆五年正月十一日（一八〇〇·二·四）	总管内务府奏报查收琉球国进到贡物缮单呈览事抄片（附清单一）	八六
二八	嘉庆五年正月十一日（一八〇〇·二·四）	总管内务府奏为琉球国贡使毛廷勲等到京可否赏给皮衣事请旨片	九一
二九	嘉庆十年十二月二十二日（一八〇六·二·一〇）	总管内务府奏为琉球暹罗等国贡使朝觐到京可否照例赏给皮袄事片	九五
三〇	嘉庆十二年十二月二十二日（一八〇八·一·一九）	总管内务府奏为琉球国贡使向国柱等到京可否照例赏给衣物事片	九八
三一	嘉庆十六年十月初三日（一八一·一·一八）	总管内务府奏为琉球国贡使向国柱等到京请照例赏给衣物事抄片	一〇三
三二	嘉庆十六年十月初三日（一八一·一·一八）	总管内务府奏为琉球国贡使向国柱等到京请照例赏给衣物事抄片	一〇七

- 三二 总管内务府奏报琉球国进到例贡并官生回国谢恩方物缮单呈览事片（附清单一）
嘉庆十六年十月初五日（一八一·二·二〇） 一〇九
- 三三 总管内务府奏为颁赏琉球国王等缎疋将库贮现有并改用名色数目缮单事片
（附清单一）嘉庆十六年十月初八日（一八一·二·二一·二三） 一二四
- 三四 总管内务府奏为琉球国贡使向斌等到京请照例赏给棉袄事片
嘉庆十九年十二月二十四日（一八一五·二·二二） 一二八
- 三五 总管内务府奏为颁赏朝鲜琉球等国贡使缎疋将库贮现有并改用名色数目缮单事片
（附清单一）嘉庆二十年正月十七日（一八一五·二·二五） 一二二
- 三六 总管内务府奏报琉球国进到例贡并官生回国谢恩方物缮单呈览事片
（附清单一）嘉庆二十一年十二月十八日（一八一七·二·二三） 一二七
- 三七 总管内务府奏为琉球国贡使毛维宪等到京可否照例赏给棉衣事片
嘉庆二十一年十二月十八日（一八一七·二·二三） 一三一
- 三八 总管内务府奏报查收琉球国进到贡物缮单呈览事片（附清单一）
嘉庆二十三年十二月二十一日（一八一九·一·一六） 一三五
- 三九 总管内务府奏报查收琉球国进到例贡方物事片
道光三年正月初九日（一八二三·一·一九） 一三八
- 四〇 总管内务府奏为颁赏朝鲜琉球等国王缎疋将库贮现有并改用数目缮单事片
（附清单一）道光三年正月十七日（一八二三·二·二七） 一四〇
- 四一 总管内务府大臣英和等奏为琉球国贡使向廷楷等到京请照例赏给衣物等事折
道光四年十二月二十八日（一八二五·二·一五） 一四七
- 四二 总管内务府奏报琉球国进到方物数目事片
道光五年正月初二日（一八二五·二·一九） 一五一
- 四三 总管内务府奏为颁赏朝鲜琉球二国王缎疋将库贮现有并改用名色数目缮单事片

	(附清单一) 道光五年正月十一日 (一八二五·二·二八)	.....	一五三
四四	总管内务府大臣禧恩等奏为琉球国使臣马开基等到京请照例赏给衣帽事折		
	道光六年十二月二十七日 (一八二七·一·二四)	.....	一五八
四五	总管内务府奏为查收琉球国进到贡物缮单呈览事抄片 (附清单一)		
	道光七年正月初七日 (一八二七·二·二二)	.....	一六一
四六	总管内务府奏为琉球国贡使毛世辉等到京请照例赏给皮袄等事片		
	道光八年十二月二十四日 (一八二九·一·二八)	.....	一六七
四七	总管内务府奏报琉球国进到贡物数目事片		
	道光八年十二月二十七日 (一八二九·一·三一)	.....	一七〇
四八	总管内务府奏为颁赏朝鲜琉球国王缎疋将库贮现有并改用名色数目缮单事片		
	(附清单一) 道光十一年正月十三日 (一八三一·二·二五)	.....	一七二
四九	总管内务府奏为琉球国贡使向永昌等到京请照例赏给衣帽等事片		
	道光十二年十二月二十六日 (一八三三·一·一五)	.....	一八〇
五〇	总管内务府奏报琉球国进到例贡方物数目事片		
	道光十三年正月初二日 (一八三三·二·二一)	.....	一八三
五一	总管内务府奏为颁赏朝鲜琉球国王缎疋将库贮现有并改用名色数目缮单事片		
	(附清单一) 道光十三年正月初七日 (一八三三·二·二六)	.....	一八五
五二	总管内务府奏为暹罗琉球二国使臣到京请照例赏给衣服等事片		
	道光十四年十二月二十二日 (一八三五·一·二〇)	.....	一八九
五三	总管内务府奏报查收琉球国进到贡物贮库备用事片		
	道光十四年十二月二十八日 (一八三五·一·二六)	.....	一九三
五四	总管内务府奏为琉球国贡使向大杰等到京请照例赏给衣物事片		
	道光十六年十二月二十一日 (一八三七·一·二七)	.....	一九五

- 五五 总管内务府奏报查收琉球国进到贡物贮库备用事片
道光十七年正月初二日（一八三七·二·六）……………一九八
- 五六 总管内务府奏为琉球国贡使章鸿勳等到京请照例赏给皮袄等事片
道光十八年十二月二十四日（一八三九·二·七）……………二〇〇
- 五七 总管内务府奏报查收琉球国进到贡物贮库备用事片
道光十九年正月初二日（一八三九·二·一五）……………二〇三
- 五八 总管内务府奏为颁赏朝鲜琉球国王缎疋将库贮现有并改用名色数目缮单事片
（附清单一）道光十九年正月十二日（一八三九·二·二五）……………二〇五
- 五九 总管内务府奏为琉球国进到贡物缮单呈览事片（附清单一）
道光十九年三月二十日（一八三九·五·三）……………二一一
- 六〇 总管内务府奏为琉球国贡使向绍元等到京请照例赏给衣物等事片
道光二十三年正月初三日（一八四三·二·一）……………二一七
- 六一 总管内务府奏为颁赏朝鲜琉球二国王缎疋将库贮现有并改用名色数目缮单事片
（附清单一）道光二十三年正月初六日（一八四三·二·四）……………二二〇
- 六二 总管内务府奏报查收琉球国进到贡物贮库备用事片
道光二十三年正月十四日（一八四三·二·一二）……………二二六
- 六三 总管内务府奏为琉球国使臣毛嘉荣等到京请照例赏给衣服等事片
道光二十四年十二月二十日（一八四五·一·二七）……………二二八
- 六四 总管内务府奏为颁赏朝鲜琉球国王等缎疋将库贮现有并改用名色数目缮单事片
（附清单一）道光二十五年正月初六日（一八四五·二·一二）……………二三二
- 六五 总管内务府奏报查收琉球国进到贡物贮库备用事片底
道光二十五年正月（一八四五·二）……………二三八
- 六六 总管内务府奏为琉球国贡使向元模等到京请照例赏给衣物事片